

# CERGY

# MA

JOURNAL  
DE LA VILLE  
DE CERGY  
N° 206 JUILLET/AOÛT 2015  
[www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr)

# VILLE



© Paul Antoine Richard

Un été à Cergy  
PAGES 4 – 5



© Lionel Pagès

Un été en toute  
quiétude  
PAGE 6



© Lionel Pagès

Jardin : les mains  
vertes  
PAGE 9



[ville-cergy.fr](http://ville-cergy.fr)



[villedecergy](http://villedecergy)

# Axe Majeur-Horloge, le renouveau

Après trente ans d'existence, ce quartier emblématique de la ville mérite une réhabilitation à la hauteur des attentes des Cergyssois.

L'objectif : offrir à ses 19 000 habitants un cadre de vie conforme à ses besoins en termes d'équipements, d'attractivité, de transports et de bien-vivre ensemble. — PAGE 11

**POMPES FUNEBRES DU VAL DE VIOSNE**  
**Monsieur Yves YVET**

- Convois toutes localités,
- Contrats Prévoyance Obsèques,
- Organisation, Exhumations, Créations, Inhumations,
- Articles Funéraires,
- Transports en France et à l'Étranger avant et après Mise en Bière

**DEVIS GRATUITS**

**à des prix très compétitifs**

6, place des Impressionnistes (à côté de la Poste) - 95520 OSNY

**Tél. : 01 34 43 88 79** (24h/24)

pompesfunbresduvaldeviosne@wanadoo.fr

Habilitation Préfectorale n° 12 95 116



**Au Week-End**  
 Cergy

Organise vos Réceptions Privées ou Professionnelles  
 Dîners à thèmes - Location de salle. Déjeuners ou  
 Dîners d'Entreprises. Associations.  
 Mairies. Séminaires...

**HOTEL\*\* 43 chambres**  
 Jardins, Parc et Terrasse  
 Parking privé 300 places



Tel : 01 30 30 09 11 Fax : 01 30 32 04 20  
 Mail : franceweekend@wanadoo.fr  
 13 rue de Neuville 95000 Cergy (HAM)  
 Site : www.au-week-end.com



**L'OPÉRA AU CINÉMA**

**201516**

**EN DIRECT DE NEW YORK**

LE TROUVÈRE  
 OTELLO  
 TANNHÄUSER  
 LULU  
 LES PÊCHEURS DE PERLES  
 TURANDOT  
 MANON LESCAUT  
 MADAME BUTTERFLY  
 ROBERTO DEVEREUX  
 ELEKTRA

The Metropolitan Opera **HD LIVE**

FORFAIT «SAISON COMPLÈTE», «DEMI-SAISON»  
 ET PLACES À L'UNITÉ DISPONIBLES  
 À LA VENTE AUX CAISSES DE VOTRE CINÉMA PATHÉ CONFLANS  
 OU SUR LE SITE INTERNET [WWW.CINEMAPATHE.COM](http://WWW.CINEMAPATHE.COM)



Un programme Pathé Live

**PATHE CONFLANS**

Votre publicité dans **CERGY MA VILLE**

JOURNAL DE LA VILLE DE CERGY  
[www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr)

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

**hsp** 01 55 69 31 00  
 contact@hsp-publicite.fr

**CERGY**



**Ville d'été**

Animations, sports ou loisirs...  
 à vous de choisir !

   [www.ville-cergy.fr/villedete](http://www.ville-cergy.fr/villedete) #MonEteCergy





© Lionel Pagès

**L'été, partez tranquille**  
**P. 6**



© Paul-Antoine Pichard

**La ville à l'heure d'été**  
**P. 16**



© Lionel Pagès

**DU 3/07 AU 28/08**  
**Le retour des Terrasses d'été**  
**P. 4 et 5**



© Lionel Pagès

**4-12/07**  
**Basket : Summer Hoops Classic**  
**P. 21**

## ÉDITORIAL



**JEAN-PAUL JEANDON**  
Maire de Cergy

## Travaux d'été

**C**omme chaque année, la période estivale est propice à de nombreux travaux facilités par une circulation moins dense et la fermeture de certains équipements publics. C'est le cas des groupes scolaires dans lesquels, cette année encore, plusieurs interventions sont prévues.

Ces travaux entrepris permettront d'accueillir les enfants et l'ensemble des personnels dans de bonnes conditions dès la rentrée. En 2015, la mairie investit plus d'un million d'euros pour la réalisation de cinquante-cinq interventions dans vingt-six groupes scolaires et accueils de centre de loisirs.

Par ailleurs, des opérations seront menées dans les prochains mois pour améliorer les avenues en terme de sécurité et de fluidité pour le confort des habitants. C'est déjà le cas de l'avenue des Hérons dont les travaux doivent se terminer en août. Et, pour améliorer la circulation des poussettes et l'accessibilité des personnes à mobilité réduite, près de six kilomètres de dalles vont être supprimés et remplacés par du bitume avant la fin de l'année.

Enfin, les premiers aménagements de la place des Toulouse débuteront également en septembre, selon un phasage étudié avec les différents commerçants. Ces travaux renforceront l'accessibilité aux commerces de proximité et aux équipements publics de cette place symbolique du premier quartier de la ville nouvelle.

Et, comme chaque quartier de la ville est porteur de projet, une vaste campagne de travaux débutera prochainement sur le quartier Axe Majeur-Horloge qui bénéficie de financement dans le cadre de la politique de la ville.

Je profite enfin de cet édito pour souhaiter, à ceux et celles qui le peuvent, d'excellentes vacances d'été. Et je vous donne rendez-vous à la rentrée pour la Fête des associations. ■



© Lionel Pagès

**5/07-29/08**  
**Travaux en gare de Cergy-Préfecture**  
**P. 8**



© Belleville 2015 / Olivier Tallec

**17-19/07**  
**3 jours pour Lire en short**  
**P. 4 et 5**



© Lionel Pagès

**29-30/08**  
**Les 24h VTT : 10 ans et toutes ses roues**  
**P. 20**



© Dominique Chauvin

**5-6/09**  
**Rendez-vous au Village pour un grand Charivari !**  
**P. 19**



© Paul-Antoine Pichard

**5/09**  
**Fête des associations**  
**P. 9**



© phovoir - molife-edu-035-098

**1<sup>er</sup>/09**  
**Vive la rentrée !**

# L'ÉVÉ NE MENT



→ Sport, culture, loisirs, découvertes... la ville a concocté pour l'été un programme de choix à vivre en famille, entre amis ou entre voisins.



Tout l'été, partagez vos activités avec **#MonEteCergy** via vos réseaux sociaux préférés : Facebook, Twitter, Instagram... Nous partagerons vos photos sur les comptes [villedecergy](http://villedecergy.fr).

## Un été à Cergy

Pour la période estivale, les services de la ville, les maisons de quartier, les associations ont préparé un cocktail d'activités sportives, culturelles, touristiques, ludiques... propice à séduire toutes les générations. Pour tous les Cergyssois qui ne peuvent partir ou ceux qui souhaitent simplement profiter de Cergy autrement.

### ✨ ÉVASION POUR LES PETITS

L'été des 3-12 ans rime avec voyage et ouverture sur le monde à Cergy, grâce aux activités proposées par les accueils de loisirs. On pourra s'immerger dans l'univers de la bande dessinée au Point du Jour, naviguer dans un numérique en folie à l'Escapade, filer vers le futur aux Essarts, s'envoler dans les étoiles (du cirque) aux Terrasses, retourner à la vie sauvage en jouant les Robinsons dans le bois de Cergy ou passer l'été en compagnie de Picasso, Rodin et Léonard de Vinci au Parc/La Justice. Évasion, encore, pour les enfants qui sont inscrits aux stages de Batucada, street art et danses aux rythmes latino encadrés par les associations et, pour ceux qui participent aux mini-séjours de deux à cinq jours, à l'Île de loisirs (base nautique), au château de Jambville, à la bergerie de Villarceaux ou au Camp de César de Nucourt. Sans oublier les nombreux parcs et squares équipés de jeux adaptés aux plus petits dont dispose la ville : bois de Cergy, bois de la Justice, parc François-Mitterrand, jardin des Droits de l'Homme, square de la Vénus des loups... ■



→ À la bergerie de Villarceaux, certains font l'âne en toute quiétude...



→ ...pendant que d'autres font tout un cirque à L'île de loisirs.



En savoir plus : [www.ville-cergy.fr/villedete](http://www.ville-cergy.fr/villedete)



→ Les 11-17 ans en selle, même en vacances!

## UN PROGRAMME VARIÉ POUR LES ADOS

Des activités sont réservées aux 11-17 ans, notamment autour du vélo, avec des ateliers réparation et construction, des sorties à la journée ou sur 4 jours jusqu'à Dieppe, en vue du dixième anniversaire des 24h VTT de Cergy. Les mois de juillet et août se divisent en quatre thématiques, une par quinzaine. « Découverte » du patrimoine culturel et naturel de notre région. « Olympiades sportives et culturelles » pour matcher en équipe en sport, danse, chant et sciences. « Médias et journalisme » et « Arts de la rue » pour préparer « Cergy, Soit ! » et Charivari. Les jeunes qui ne partent pas en séjour d'été ou qui ne sont pas inscrits à l'un des nombreux stages sportifs, sont les bienvenus dans les quatre maisons de quartier. Elles proposent des activités cinéma, des sorties et même une aide à la recherche de stage pour la rentrée. ■

## TEMPS FORTS

— DU 17 AU 19 JUILLET :  
LIRE EN SHORT

L'événement national « Lire en short », grande fête du livre pour la jeunesse, fait étape à Cergy, les 17, 18 et 19 juillet. Organisée sur l'île de loisirs, elle inclut dans ses espaces de détente le « village du livre » avec cabanes végétales pour jeunes lecteurs, yourtes de lecture, espaces de pique-niques littéraires, bars à histoires...

### DANS L'EAU ET SUR L'EAU

Que serait l'été à Cergy sans l'île de loisirs? Entre le panel d'activités nautiques et sportives, les moments de détente au bord de l'eau et la grande plage de sable fin... le choix risque d'être difficile. Ne manque plus que l'écran solaire! Les âmes bucoliques et les amateurs de patrimoine naturel sont quant à eux attendus pour un embarquement immédiat au fil de l'Oise. L'Office de tourisme de Cergy-Pontoise propose des croisières, de Pontoise à Auvers et de Port-Cergy à Confluence.

De quoi se laisser embarquer en toute quiétude.

[www.cergy-pontoise.iledeloisirs.fr](http://www.cergy-pontoise.iledeloisirs.fr)  
et [www.ot-cergy-pontoise.fr](http://www.ot-cergy-pontoise.fr)

### TOURISME À CERGY

Et si l'on profitait de l'été pour visiter Cergy?

L'office de tourisme propose une découverte de l'Axe-Majeur, l'œuvre architecturale emblématique de l'artiste Dani Karavan.

Les 19 juillet et 23 août. [www.ot-cergy-pontoise.fr](http://www.ot-cergy-pontoise.fr)

## PAROLE D'ÉLU

**MALIKA YEBDRI**  
adjointe au maire déléguée  
aux finances, aux sports  
et à la jeunesse



La période estivale est un moment privilégié pour découvrir les richesses locales d'une offre

de loisirs en plein renouveau. S'appuyant sur la nouvelle direction de la jeunesse et des sports, la ville a ainsi contribué à fédérer l'ensemble des acteurs (municipaux, cergypontains ou associatifs) afin de proposer des activités de loisirs avec un objectif principal: faire exister une mixité de propositions s'adressant à tous, quel que soit son âge, et qui tour à tour rythmeront cet été 2015. Cette richesse s'inscrit donc pleinement dans la lignée de nos engagements en direction de la jeunesse mais aussi en matière d'animation du territoire.

Bon été à toutes et à tous!

## TERRASSES D'ÉTÉ ET SORTIES EN FAMILLE

Les Terrasses d'été sont de retour dès le début du mois de juillet. Ces temps d'animation proposés par les maisons de quartier depuis trois ans, invitent les habitants à venir librement, en famille ou entre amis, pour participer en fin d'après-midi aux activités en extérieur proposées par les animateurs et les associations (jeux géants, aéromodélisme, atelier lampion...).

Envie de prendre l'air? Les maisons de quartier et des associations ont également concocté un grand choix d'excursions, qu'il s'agisse de faire le plein d'iode à la mer pour une journée ou de s'éclater dans un parc d'attractions. Et si le soleil tape trop fort, pourquoi ne pas en profiter pour s'initier à l'informatique ou créer des jeux vidéo (en juillet, à Visages du monde)? ■

### Renseignements:

- Maison de quartier des Touleuses: 01 34 33 47 20
- Maison de quartier des Linandes: 01 34 33 77 90
- Maison de quartier Axe Majeur-Horloge: 01 34 33 43 80
- Maison de quartier des Hauts-de-Cergy: 01 34 33 47 50



→ Il y en a pour tous les goûts et tous les âges durant l'été à Cergy: activités sportives, ateliers artistiques, jeux, sorties en famille...

Retrouvez l'ensemble des dates et lieux des Terrasses d'été sur

[www.ville-cergy.fr/villedete](http://www.ville-cergy.fr/villedete) rubrique Famille.



TERRASSES D'ÉTÉ	
Axe Majeur-Horloge	vendredis 10, 17, 31 juillet et 28 août
Hauts-de-Cergy	samedis 4, 18 juillet, 8 et 29 août
Touleuses	mercredis 8, 15, 22, 29 juillet, 19 et 26 août
Linandes	jeudis 9, 16, 23, 30 juillet, 20 et 27 août

# VIVRE À CERGY



© L. Pagès

## ILS FONT CERGY

**FIONA, ANGÉLICA ET LUKAS : la tournée du patrimoine**

Les élèves de 5<sup>e</sup> J du collège des Touleuses ont remporté le 1<sup>er</sup> prix du concours scolaire du meilleur petit journal du patrimoine. À l'invitation de la fédération Patrimoine-Environnement et de l'Éducation nationale, la classe a réalisé un journal dans lequel on retrouve des informations sur Cergy-Pontoise à l'époque du Moyen-Âge. Aidés par leur professeur de Français, Cécile Klaf, les collégiens ont travaillé comme de véritables journalistes. Ils ont visité les souterrains et la cathédrale de Pontoise et ont eu la chance de pouvoir consulter aux archives départementales la charte de la fondation de l'abbaye de Maubuisson, un parchemin datant de plus de 800 ans. « Au départ, le projet ne m'intéressait pas trop, confie Fiona. Mais en cherchant des infos et en rencontrant des archéologues, le sujet a fini par me passionner ». Angélica, elle, s'est passionnée pour les croisées d'ogives. « À vrai dire, je n'avais jamais regardé attentivement les plafonds des cathédrales et je trouve que l'architecture est très belle ». Lukas, quant à lui, ne s'attendait pas à remporter le premier prix : « Il y avait quand même 74 classes participantes au concours ! »

[www.patrimoine-environnement.fr](http://www.patrimoine-environnement.fr)



© L. Pagès

→ Les agents de la police municipale, toujours proches des habitants, patrouillent jusqu'à 22 heures durant l'été.

## SÉCURITÉ

# Un été en toute quiétude

**Le conseil municipal a adopté le 25 juin la stratégie territoriale de prévention de la délinquance. Dans le même temps, comme prévu lors de la campagne électorale, la police est passée à l'heure d'été : les dispositifs de prévention s'adaptent ainsi aux spécificités de la période estivale.**

### ► PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE

Élaborée avec l'ensemble des acteurs de la politique locale de sécurité et de prévention de la délinquance, cette stratégie repose d'abord sur un diagnostic partagé et fixe des objectifs en matière de prévention de la délinquance et de tranquillité publique. Il s'agit aussi de mieux coordonner les différentes interventions (police nationale, police municipale, bailleurs sociaux, Stivo, SNCF, prévention spécialisée...) afin de gagner en efficacité.

### ► PATROUILLES JUSQU'À 22 HEURES

Du 15 juin au 15 septembre, les agents sont sur le terrain jusqu'à 22 heures, du lundi au samedi. Le soir, ils patrouillent principalement sur le parvis de la Préfecture, l'axe allant du parc François-Mitterrand au Port, la coulée verte des Hauts-de-Cergy et l'esplanade de Paris et ses jardins, en contrebas à l'Axe-Majeur. La police municipale renforce ainsi sa mission de proximité sur le terrain et sa visibilité auprès des habitants. Il s'agit ainsi de prévenir, dissuader, rassurer pour que chacun puisse profiter des beaux jours en toute tranquillité.

### ► OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES

Pour prévenir les cambriolages, la police nationale et la police municipale assurent des rondes régulières devant les domiciles des habitants qui en font la de-

mande. Pour bénéficier de ce service, il suffit de remplir un formulaire en indiquant ses dates de vacances. Le coupon, disponible en ligne ou dans le journal *Cergy Ma Ville*, doit être ensuite déposé à l'hôtel de ville.

### ► RÉPONDRE AUX NUISANCES DE VOISINAGE

Depuis un an, dix-huit mesures de rappel à l'ordre ont été prononcées. Cette procédure permet au maire et à son représentant de convoquer une personne dont le comportement a troublé la tranquillité publique. Cet avertissement solennel permet de responsabiliser les personnes et d'apaiser les situations avant qu'elles ne se dégradent. ■

**En savoir plus : police municipale au 01 34 33 77 00.**



Plus d'infos sur [www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr)  
rubrique vie pratique - services, prévention sécurité

## PAROLE D'ÉLU

**MICHEL MAZARS**, adjoint au maire délégué à la tranquillité publique, à la prévention de la délinquance, aux anciens combattants et aux cultes



Si la délinquance de voie publique a reculé à Cergy de 75 % depuis 20 ans et de 43 % au cours des cinq dernières années, la prévention de la délinquance et la préservation de la tranquillité publique

restent pour nous des enjeux prioritaires. Par ailleurs, comme nous nous y étions engagés durant la campagne électorale, les agents de la police municipale travaillent désormais jusqu'à 22 heures durant la période estivale. Il ne s'agit pas cependant de faire le travail de la police nationale à sa place mais d'assurer une présence visible dans les espaces publics les plus fréquentés dans une logique d'ilotage et de proximité.

# Réservations mode d'emploi

Dès la rentrée de septembre 2015, le système de réservation aux activités périscolaires (restauration scolaire, accueils du matin, du soir, étude du soir, centre de loisirs) évolue. Pour mieux répondre aux besoins exprimés par les familles, et en concertation avec les parents d'élèves, il devient plus clair, plus adapté et plus flexible. Mode d'emploi pour réserver à l'année ou en fonction de ses besoins.



## Réserver...

### 1 À l'année,

En une seule fois, en septembre :

- ▶ Sur le portail famille : [www.ville-cergy.fr/portailfamille](http://www.ville-cergy.fr/portailfamille)
- ▶ Avec le dossier périscolaire ou le formulaire papier (disponible en mairie ou auprès de votre responsable périscolaire).

### 2 En fonction de ses besoins,

- ▶ Via le portail famille, **10 jours** minimum avant la date de réservation souhaitée.
- ▶ Via le formulaire papier (disponible en mairie ou auprès de votre responsable périscolaire), **20 jours** minimum avant la date de réservation souhaitée.

### 3 En cas d'urgence,\*

(dans la limite des places disponibles)

- Il est possible de confier son enfant, hors délais de réservation. Comment faire ?
- ▶ Il suffit de prévenir le responsable périscolaire de l'établissement de son enfant (sms ou appel).



## Annuler ou modifier sa réservation sans frais...

### 1 Sur le portail famille

- ▶ **10 jours** avant la date réservée : [www.ville-cergy.fr/portailfamille](http://www.ville-cergy.fr/portailfamille)

### 2 Par le formulaire papier

- ▶ **20 jours** avant la date réservée (formulaire à retirer en mairie ou auprès du responsable périscolaire).

### 3 En cas d'urgence\*\*

- Pour annuler sa réservation le jour même ou du jour au lendemain :
- ▶ Il faut prévenir le responsable périscolaire de l'établissement de son enfant (sms ou appel).

\* Les réservations d'urgences feront l'objet d'une majoration de 25 %, sauf si l'on fournit un justificatif (attestation sur l'honneur justifiant de l'urgence rencontrée, certificat médical ou attestation de l'employeur) avant la fin du mois.

\*\* Il convient de transmettre un justificatif (attestation sur l'honneur justifiant de l'urgence rencontrée, certificat médical ou attestation de l'employeur) avant la fin du mois afin de ne pas engendrer de facturation.



## Rappel

Afin d'avoir le meilleur tarif, il est impératif de faire **le calcul de son quotient familial avant la rentrée** : auprès du service des Régies

- ▶ de l'hôtel de ville
  - ▶ de la mairie Grand'Place
  - ▶ de Visages du monde
- Et de **remplir le dossier d'inscription périscolaire** unique disponible :
- ▶ en mairie
  - ▶ sur [www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr)

## Des permanences pour obtenir de l'aide !

Des permanences sur chaque groupe scolaire seront proposées dès la rentrée 2015 pour aider les parents à utiliser le portail famille. Plus d'infos à partir de septembre :

- ▶ Auprès du responsable périscolaire de l'établissement de son enfant.
- ▶ Sur [www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr)

@ [www.ville-cergy.fr/portailfamille](http://www.ville-cergy.fr/portailfamille)



## ILS FONT CERGY

### DIDIER DEBUIRE, passage à l'art

Enseignant à l'école de la Chanterelle depuis 1999, Didier Debuire est convaincu du rôle de l'art dans l'ouverture des enfants sur le monde qui les entoure. Ainsi, presque chaque année depuis 2004, il fait réaliser des fresques à ses élèves, toujours avec l'aide de l'artiste Caroline Tafoiry. Il a ainsi permis à des dizaines de petits Cergyssois non seulement de découvrir de grands peintres, mais aussi de s'initier à la peinture et d'égayer les murs extérieurs et intérieurs de l'école afin d'y laisser leur empreinte. Après Le Douanier Rousseau l'an passé, Mondrian et son abstraction géométrique ont cette fois inspiré les élèves de CM2 qui ont peint des carrés, assemblés tel un échiquier.

### — EN BREF

#### ■ CERGY-PONTOISE S'EXPOSE

À l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'adoption du programme des villes nouvelles, l'agglomération s'expose au prestigieux Pavillon de l'Arsenal, à Paris. Pour se glisser dans la peau des pionniers des années 70 et découvrir Cergy-Pontoise de façon inattendue. Clou de l'exposition : un incroyable plan en relief de 90 m<sup>2</sup>.

*Cergy-Pontoise, formes et fictions d'une ville nouvelle, jusqu'au 20 septembre, 21 bd Morland, 75 004 Paris.*

## SOLIDARITÉ

# Fresque sociale

Chaque année, Marie-Pierre Digoix sensibilise ses élèves de l'école des Plants à l'importance de l'engagement citoyen. Afin qu'ils comprennent mieux ce qu'est la philanthropie, elle a fait découvrir à sa nouvelle classe des associations de proximité dont la mission est d'aider les autres, et d'en rencontrer une en particulier.

La majorité des vingt-quatre filles et garçons de CM1 ont ainsi souhaité mieux connaître Le Maillon et son épicerie sociale, « parce que cela nous touche de voir des gens qui n'ont pas assez d'argent pour se nourrir ! », témoignent en cœur Leny, Eloïse, Sami, Mathias, Juliana et Djibrael. Alors, suite à la venue de Jacques Vasseur, trésorier du Maillon, qui leur a parlé des actions de l'asso-



→ Les jeunes maillons d'une grande fresque solidaire.

ciation, et leur a suggéré de réaliser une fresque pour décorer l'épicerie sociale, toute la classe, après une petite visite, s'est très vite mise au travail.

En juin, leur belle frise allégorique représentant un mur qui ne sépare plus les « riches » des « pauvres » est inaugurée au Maillon. Une œuvre pérenne qui témoigne de leur volonté de se tourner vers les autres. ■

# Les travaux d'été

La ville s'équipe et se transforme régulièrement pour le bien-être de tous les habitants. Petit tour d'horizon des travaux déjà engagés et ceux à venir.



### ILS FONT CERGY

#### GARE DE CERGY-PRÉFECTURE : REPRISE DES TRAVAUX

— Du 15 juillet au 29 août inclus, la gare de Cergy-Préfecture est fermée pour des travaux de réfection des protections anti-feux des plafonds de la gare et de renouvellement de voie. Les trains des lignes A et L ne marquent pas l'arrêt.

— Sur la branche Cergy-le-Haut, la circulation des trains du RER A est de son côté réduite (2 par heure) et la ligne L du Transilien est totalement fermée entre Maisons-Laffitte et Cergy-le-Haut.

— À noter aussi que les 18, 19, 25 et 26 juillet et le 23 août en journée; ainsi que du 17 juillet au 7 août, tous les soirs, à partir de 22 h 30 : le RER A est fermé entre Nanterre-Préfecture et Cergy-le-Haut.

— Entre Sartrouville et Cergy-le-Haut, la ligne L du Transilien est également fermée. Une offre de bus de substitution est mise en place.

Le site web <http://travaux-ete-rera.ratp.fr/fr/> informe en direct sur les travaux du RER A.

Un simulateur d'itinéraires permet de trouver l'itinéraire « bis » le mieux adapté à ses besoins et renseigne sur les solutions de co-voiturage.



© L. Pagès

#### ORÉE DU BOIS PLACE DES TOULEUSES

Le parking est désormais terminé. Suite à l'appel d'offres, les travaux de réfection de l'étanchéité de la place et son éclairage devraient commencer début septembre.



© L. Pagès



© L. Pagès

#### GRAND-CENTRE CRÈCHE « HIRSCH3 »

Les 60 berceaux de la crèche des 3 Fontaines seront transférés dans cette nouvelle crèche qui ouvrira d'ici fin 2016, face au Théâtre 95, avec une capacité d'accueil de 70 berceaux au total, sur deux niveaux (rez-de-chaussée et un étage). Au-dessus, le nouvel immeuble Osica offrira 40 logements certifiés HQE® (haute qualité environnementale).

#### BORDS D'OISE (VILLAGE) RUE DE PUISEUX

La circulation sera perturbée avec une déviation par la rue de Pontoise. Le motif? L'enfouissement des réseaux, y compris ceux de France Télécom, et le renouvellement des réverbères.



© L. Pagès

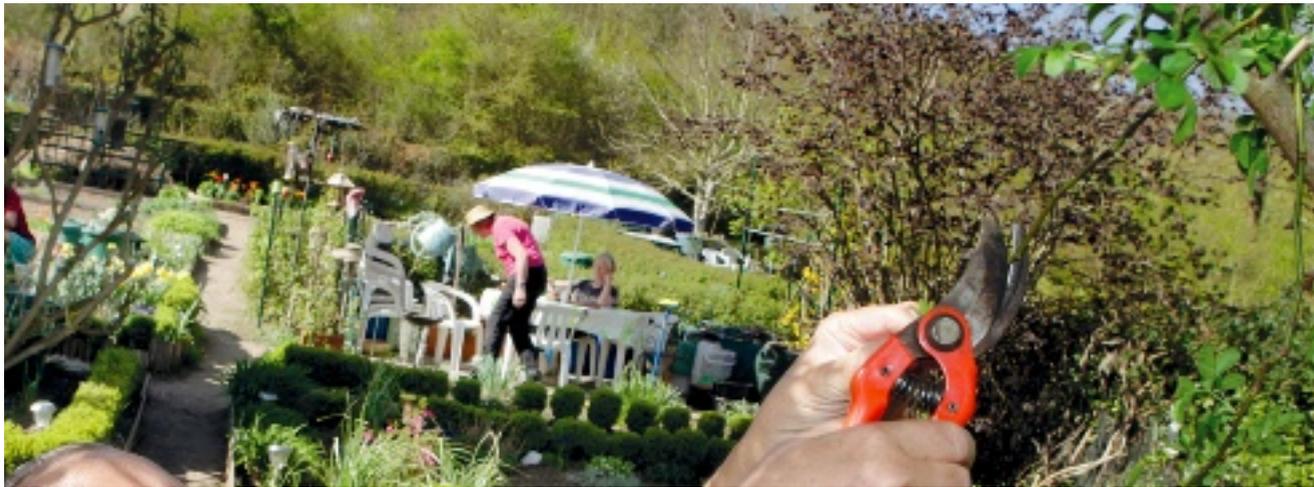
#### ET AUSSI...

#### ► CÔTEAUX PLAINE DES LINANDES

Après l'ouverture du parking et la cérémonie de pose de la première pierre de l'Aren'Ice le 8 juin dernier, la réalisation des voies assurant la desserte de l'équipement se poursuivent.

#### ► AXE MAJEUR-HORLOGE LOGEMENTS ÉTUDIANTS CLOSBILLES

Livraison cet été de la résidence étudiante sociale de 143 chambres du Parc des Closbilles (Efidis). Rappelons que le Parc a reçu en 2012 la certification HQE® (haute-qualité environnementale), démarche certifiée par Certivéa, organisme de référence des certifications environnementales.



→ À l'Axe Majeur-Horloge, les jardins familiaux ne sont pas secrets...

**JARDIN**

# Les mains vertes

**V**ille à la campagne, ville-paysage, ville-jardin... Cergy n'a jamais aussi bien illustré ces réalités, sachant qu'il existe aujourd'hui plus d'une quarantaine d'initiatives de jardinage collectif portées par des habitants, des copropriétés, des associations, des bailleurs, des maisons de quartier, des écoles... Chacun a d'ailleurs pu s'en rendre compte lors du « butinage urbain » du 30 mai dernier, un parcours-découverte des jardins en ville organisé dans le cadre de la Semaine européenne du développement durable. Parmi les nombreuses initiatives recensées, on remarque le jardin des Galoubets (Axe Majeur-Horloge), à l'initiative du bailleur Efidis et de l'association B.A-BA,

et soutenu financièrement par la ville. Une charte du jardinage collectif à Cergy-Pontoise, initiée par la Communauté d'agglomération et la ville, a été adoptée lors du dernier conseil municipal.

Elle définit les grands principes du jardinage collectif et pose les orientations de l'agriculture urbaine : dimension participative et sociale, dimension paysagère et environnementale, dimension économique. L'objectif est de faire adhérer à cette charte les différents porteurs de projet qui œuvrent pour le jardinage collectif, des jardins familiaux aux jardins solidaires, en passant par les jardins en pied d'immeuble ou les jardins pédagogiques. Cultiver son jardin est un projet d'avenir ! ■

**PROPRETÉ**

# Halte aux encombrants !

**O**rdures ménagères déposées à côté des bornes enterrées, encombrants abandonnés sur les trottoirs ou sur la chaussée : tous les déchets déposés à un moment et dans un lieu non prévus à leur gestion est considéré comme un dépôt sauvage, passible d'une contravention pouvant aller jusqu'à 450 euros. L'an dernier, 53 contrevenants ont ainsi été verbalisés à Cergy. Il est également important de signaler le coût considérable que représentent ces dépôts sauvages.

**UNE SURVEILLANCE ACCRUE**

Après avoir été repérée par le service de la ville ou signifiée par des habitants, la zone concernée par les déchets est délimitée par un ruban de signalisation portant la mention « dépôt sauvage ». Le but ? Rappeler que le point est identifié — donc interdit et verbalisable, la police municipale pouvant remonter jusqu'au(x) contrevenant(s) —, éviter un nouvel ajout de déchets et bien faire la différence entre un dépôt sauvage et un encombrant en attente d'enlèvement suite à une prise de rendez-vous auprès de la ville. Le point est ensuite



→ Les dépôts sauvages représentent un coût élevé pour la ville.

ajouté sur la liste de ramassage du prestataire selon les possibilités de la semaine. Si la liste est trop importante, les agents de la régie cadre de vie prennent en charge une partie du ramassage, ce qui entrave leurs autres missions de propreté et d'entretien des espaces publics.

**LES BONS GESTES**

La collecte des encombrants commence par une prise de rendez-vous auprès de la ville qui indique à quel moment ils sont ensuite ramassés. C'est simple et gratuit. L'agglomération dispose par ailleurs de cinq déchèteries, dont deux sont situées à Cergy. Là encore, elles sont accessibles gratuitement. Le civisme n'a pas de prix, contrairement aux frais engendrés par les dépôts sauvages. ■

— **Encombrants : un simple coup de fil suffit pour prendre rendez-vous au 01 34 33 44 00, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h, du lundi au vendredi.**

— **Déchèteries : Axe Majeur-Horloge, boulevard de la Paix, 01 30 73 48 29 / Hauts-de-Cergy, rue des Abysses, 01 34 46 09 74 (voir p.18 pour les horaires).**



**ASSOCIATIONS**

**DES IDÉES POUR L'ANNÉE**

De nombreuses associations cergysoises sont une nouvelle fois au rendez-vous parc François-Mitterrand pour la fête annuelle qui leur est consacrée. Regroupées par thème, elles offrent la possibilité à chacun de trouver de quoi agrémenter son année entière. Depuis l'an dernier, un pôle « économie sociale et solidaire » est représenté tandis qu'au sympathique bar des bénévoles, on peut se familiariser avec l'engagement associatif. Nouveauté 2015 : un pictogramme particulier permet d'identifier les stands où les associations proposant des activités à l'intention des personnes en situation de handicap. Parmi les nouvelles associations, on remarque I Love Tricot, confectionneur de tricot urbain (!), Les Arts des villes, les Arts des champs tournés vers le Green Art, ou encore Christo Rugby adapté qui permet aux adultes handicapés mentaux ou psychiques de se familiariser avec l'ovalie. Côté animations, les démonstrations artistiques s'enchaînent sur la grande scène, tandis que l'espace sportif présente les nombreux sports à pratiquer à Cergy. N'oublions pas le stand des Ateliers arrosés, on l'on peut préparer lampions et maquillages pour la déambulation de Charivari prévue le soir-même.

**Samedi 5 septembre, 10 h - 18 h, parc François-Mitterrand (Préfecture).**

# ENTRE PRENDRE À CERGY



© L. Pagès

## ILS FONT CERGY

**DAVID,**

**la déco en un Pschitt**

Influencé par l'univers des comics et des mangas, maîtrisant le tag, le graff et l'illustration murale, ce Cergyssois de 31 ans a mis le street art au service des entreprises et des particuliers du Val-d'Oise. Après quelques années passées dans le secteur du bâtiment industriel, il vient de créer son entreprise, Pschittdéco, et décore à la bombe, mais aussi avec différentes techniques : chambre, salon, voiture, vitrine de boutique, rideau de fer de magasin, casquette et teeshirt, hall d'entreprise, telle la société Matthews, à Ennery.

Cet artiste, qui a fait de son prénom un nom, travaille aussi pour les collectivités territoriales. À Ezanville, il a ainsi aidé des jeunes à réaliser une fresque dans leur quartier.

[www.pschittdeco.fr](http://www.pschittdeco.fr)

— **EN BREF**

■ **CRÈCHE MUSICALE**

La nouvelle crèche Cap Enfants du campus Saint-Christophe (30 berceaux) vient d'ouvrir ses

portes. Comme tous les établissements Cap Enfants, elle propose un modèle pédagogique basée sur l'utilisation de la musique pour éveiller tous les sens.

[www.capenfants.com](http://www.capenfants.com)



© L. Pagès

→ La jeune start-up envisage déjà d'embaucher un commercial pour se développer sur toute la France.

## START-UP

# Un soin chez soi

**L**es soins de beauté à domicile concernent de plus en plus de femmes actives et de jeunes mamans séduites par cette formule souple qui leur évite transport et attente et coûtent souvent moins cher qu'en salon ou en institut. Un créneau jugé suffisamment porteur par la Cergyssoise Marie-Laure Desorme et son associé, Thomas Morel.

Ils lancent ainsi Yoobo, une solution de réservation en ligne de soins de beauté pour tous, à domicile. Yoobo dispose déjà d'un réseau de soixante professionnels en Île-de-France, sélectionnés pour leur sérieux. Un panel de coiffeurs, esthéticiennes et maquilleuses permet à la jeune société de proposer une quarantaine de soins de beauté différents, du shampoing-coupe-brushing au soin hydratant pour le visage, en passant par le

maquillage de mariée, l'épilation, la pose de vernis... ou la taille de barbe. Car ces messieurs aussi peuvent bénéficier de l'agenda en ligne de Yoobo et de soins à domicile (ou au bureau) jusqu'à 22 h. ■

## TALENT

**MARIE-LAURE DESORME, objectif beauté**

Passionnée d'esthétisme, cette jeune Cergyssoise de 29 ans, diplômée de l'EFAP et qui a forgé son expérience en communication chez Estée Lauder, a mis sur le développement du bien-être à domicile pour se lancer dans la création d'entreprise. Avec son associé, Thomas Morel, elle a concocté un outil pour démocratiser et faciliter les soins de beauté.

@ Plus d'infos sur [www.yoobo.fr](http://www.yoobo.fr)

## INSTALLATION

# Nouvelle aire... Liquide Welding

**A**ir liquide Welding, filiale d'Air Liquide et l'un des leaders mondiaux sur le marché des technologies du soudage et du coupage, emploie 2 261 personnes à travers le monde. Le groupe dispose de quatre sites en France, dont celui de Saint-Ouen-L'Aumône qui héberge les services centraux.

Profitant du bail arrivant à expiration, Air liquide Welding a décidé de quitter ce site, devenu obsolète et surdimensionné, et intégrera prochainement un bâtiment HQE® (haute qualité environnementale) de 4 500 m<sup>2</sup>, plus adapté à ses besoins, parc de l'Horloge à Cergy. Ce déménagement, prévu mi-octobre, sera par ailleurs l'occasion d'une réorganisation des services. Le nouveau bâtiment cergyssois accueillera

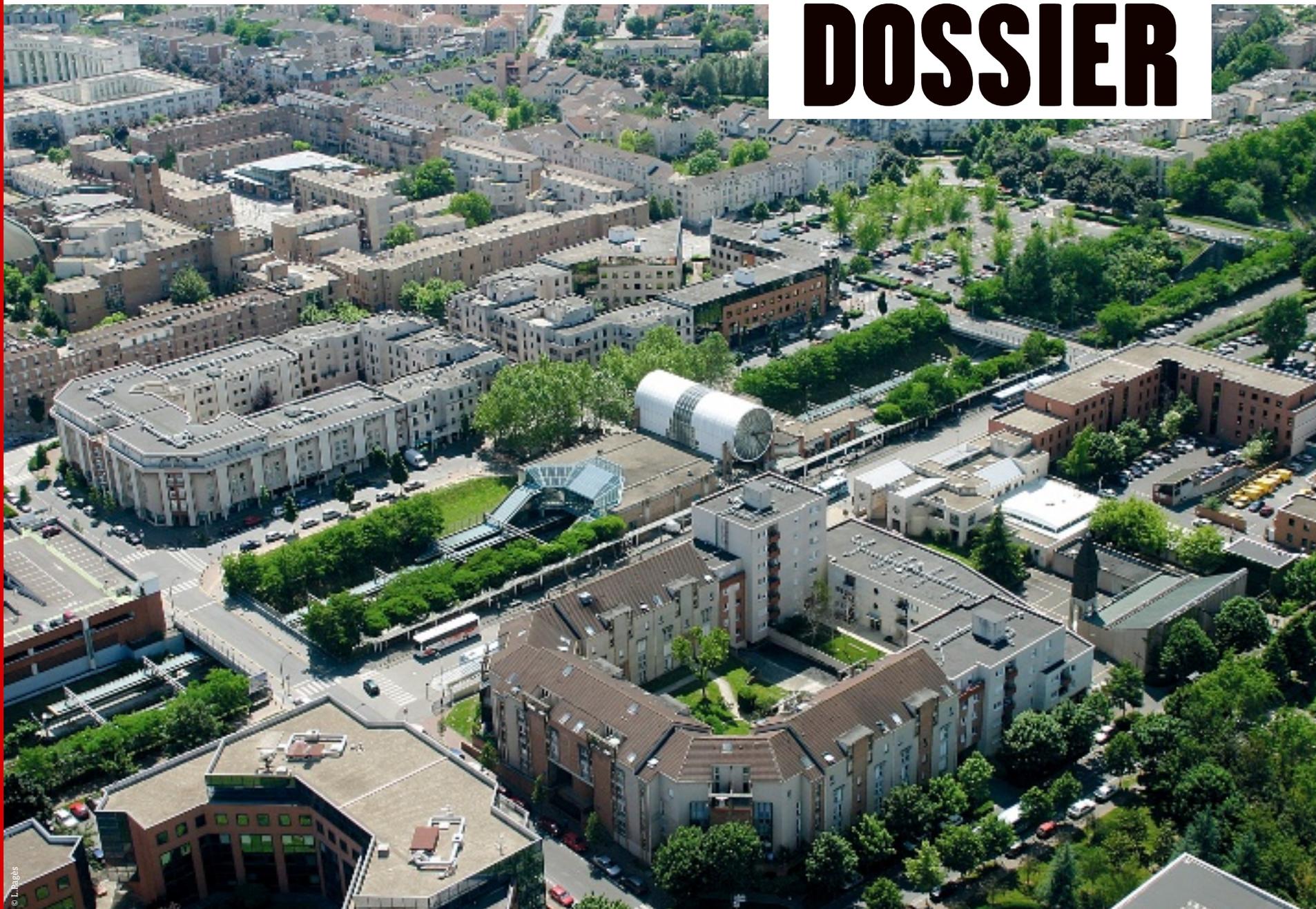


© Air Liquide

→ Un des leaders mondiaux du soudage et du coupage.

les 200 salariés des services centraux, tandis qu'une vingtaine de personnes de la Business Unit Equipement & Automatique va rejoindre le Centre d'Excellence de Pont-Sainte-Maxence, dans l'Oise. Aucune création d'emplois n'est envisagée dans l'immédiat. ■

@ Plus d'infos sur [www.airliquidewelding.com](http://www.airliquidewelding.com)



## Axe Majeur-Horloge, le renouveau

**Le quartier Axe Majeur-Horloge a de nombreux atouts : outre son célèbre marché et sa zone d'activité toute proche, il bénéficie de nombreux équipements et infrastructures — écoles, crèches, proximité des services publics transports... Mais après trente ans d'existence, le quartier a cependant vieilli et nécessite un coup de jeune. La gare de Saint-Christophe et ses abords vont ainsi, dans un premier temps, connaître d'importants réaménagements.**



© ATELIERUELLE - Visuel effres jets

→ Schéma du futur parvis de la gare, rue Des Pas Perdus.

## PÔLE GARE : 8 274 201 € HT

Coût total de l'opération, dont  
847 258 € financés par la ville.



© L.Pagès



→ Le jardin zen de la médiathèque de l'Horloge, la place du Marché et le futur commissariat de secteur de la rue de l'Abondance.

**L**e quartier Axe Majeur-Horloge s'appelait encore Saint-Christophe il y a quinze ans. Son nom actuel unit les deux monuments emblématiques de ce quartier populaire et dynamique : l'Axe Majeur, de l'artiste israélien Dani Karavan et la double horloge géante de la gare (voir encadré). Le centre du quartier a d'ailleurs été dessiné selon un plan orthogonal (en damier) sur le modèle des bastides médiévales, d'où le nom de son îlot central. Urbanisé dans les années quatre-vingt, le quartier a déjà connu des programmes de réhabilitation, de rénovation et de résidentialisation, toujours dans le sens d'une amélioration du cadre de vie et du quotidien des habitants. Ce fut le cas du Plan de sauvegarde de la Bastide de 1999, pour venir en aide aux copropriétés en difficulté, ou de réaménagement de la place du marché avec la construction de la halle, en 2002.

### UN NOUVEAU QUARTIER POUR LES HABITANTS

Une nouvelle phase de réaménagement du quartier s'inscrit dans cette adaptation continue aux évolutions du temps et aux besoins de la population. Et parce que la ville se renouvelle sans cesse, la politique de la ville évolue aussi. D'où un remodelage en profondeur du quartier, à commencer par son pôle gare, pour créer plus d'unité et d'équilibre associant cohésion sociale, rénovation du cadre de vie et développe-

ment de l'activité économique. Cette dynamique de renouveau du quartier a déjà été amorcée avec la réouverture, en septembre 2013, de la médiathèque de l'Horloge. Ses grilles ouvragées et son jardin zen redonnent des couleurs aux abords de la gare. Elle devrait se poursuivre avec la création d'une salle polyvalente et un grand lifting de la maison de quartier. Outre la qualité et la proximité des services publics et des équipements structurants, la ville est aussi soucieuse de proposer aux habitants une qualité résidentielle et une diversification de l'habitat, préalable indispensable à une véritable mixité. Qu'il s'agisse de poursuivre la réhabilitation de certains bâtiments grâce aux bailleurs, comme au Gros Caillou ou à la Terrasse de la Pirouette, ou d'attirer une population désireuse d'accéder à la propriété avec un habitat renouvelé (les nouveaux bâtiments qui jouxtent l'hôtel de ville, par exemple).

### RENFORCER L'ATTRACTIVITÉ DU QUARTIER

Le réaménagement de l'espace public complète quant à lui les réhabilitations déjà engagées et à venir avec un double objectif : rendre le quartier plus beau et agréable et renforcer

son attractivité. Des exemples ? La rénovation du Parc relais des Genottes, du bâtiment voyageur de la gare, le passage de l'Horloge. Et bientôt, à l'initiative de la ville, des travaux supplémentaires dans l'îlot central du quartier, autour de la maison de quartier. N'oublions pas la création de jeux d'eau implantés sur le parvis de la gare, rue

## Le projet pour l'Axe Majeur-Horloge se fonde sur les besoins du quartier.

des Pas Perdus. En complément de son marché réputé, la ville a également pour but d'accompagner l'implantation de nouveaux commerces et de soutenir plus globalement un développement économique toujours

vivifiant. Plusieurs entreprises de taille ont déjà pris pied dans le quartier — Silliker, ABB, la nouvelle plateforme de La Poste et bientôt, Air liquide Welding (voir page 10) — et le Parc d'activité de l'Horloge, unique en son genre, symbolise ce formidable essor.

L'Axe Majeur-Horloge n'a cessé de susciter l'attention de la municipalité, soucieuse d'en améliorer les usages et d'en préserver la qualité de vie. Au-delà du pôle gare, cette nouvelle métamorphose donnera à l'ensemble du quartier un nouveau visage résolument tourné vers l'avenir. ■

## ➔ DATES CLÉS

### 1985

Ouverture de la gare de Cergy Saint-Christophe.

### 1999

Plan de sauvegarde de la Bastide

### 2002

Ouverture de la halle du marché

### 2003

Le quartier Saint-Christophe devient Axe Majeur-Horloge

### Sept 2015

### mars 2017

Réaménagement du pôle gare et de ses abords.



© L'Page



© ATELIERELLE - Eau projetée - Jours de marché

➔ Populaire et joyeux, le célèbre marché est aussi l'occasion de quelques manifestations festives (ci-dessus).  
Le futur proche ? Un marché plus aéré, rue des Pas Perdus.

## ▣ PAROLE D'ÉLU

**JEAN-PAUL JEANDON**  
Maire de Cergy



« Avec ce projet, le quartier Axe Majeur-Horloge s'apprête à connaître une transformation de grande ampleur,

nécessaire pour retrouver une qualité de vie répondant complètement aux attentes des habitants. Notre vision pour ce quartier se fonde en effet sur les besoins de chacun : salle polyvalente, crèche, école, locaux associatifs, pôle musical, transports, voiries... La première phase de ce projet majeur concerne le pôle gare et la requalification de l'avenue Mondétour pour faciliter les déplacements entre les quartiers et vers l'extérieur, une de nos priorités. L'inévitable période transitoire qui s'annonce ne sera pas la plus évidente à vivre. Elle est cependant garante d'une amélioration de votre vie au quotidien. Les élus, les services municipaux et moi-même restons très vigilants sur la conduite des travaux et en permanence à votre écoute. L'information aux habitants concernant le pôle gare et, dans un deuxième temps, la concertation tout au long du projet de rénovation du quartier, sont des conditions indispensables à leur réalisation. Je vous donne ainsi rendez-vous très prochainement pour en discuter ensemble.



**ENVIE D'EN SAVOIR PLUS ?**

Rendez-vous à la réunion publique du **jeudi 9 juillet, 20h, gymnase des Roulants.**



© L'Page

➔ Une gare pleine d'entrain !

## Une gare plus accessible

S'il est un lieu symbolique de la ville, voire de l'agglomération, c'est bien la gare de Cergy Saint-Christophe, surmontée de sa très grande horloge, la plus grande d'Europe, dit-on. Depuis 30 ans, elle marque le rythme du quartier et ouvre la voie vers l'Axe Majeur. Au fil des ans, la gare comme ses abords ont fini par se dégrader. À partir de septembre, la rénovation du pôle vise à faciliter les cheminements piétons, la circulation des vélos et des bus. Le fonctionnement des gares routière et ferroviaire sera aussi nettement amélioré. ■

## L'avenue Mondétour

Le réaménagement de l'avenue, qui longe l'îlot de la Bastide et le sépare de l'Axe Majeur et de ses rues adjacentes, entend revaloriser le cadre de vie de ce site très animé et fréquenté. Les travaux se dérouleront entre septembre et décembre prochains. Il s'agit de requalifier l'espace public et de mettre en valeur les commerces en pied d'immeuble ; de repenser cet espace public en prévision de l'accueil du marché, notamment lorsque les travaux du pôle gare atteindront le tronçon nord de la rue de l'Abondance entre février 2016 et avril 2017 nécessitant le déplacement de certains étals forains sur cette avenue. De nouvelles solutions permettront de mieux gérer l'espace public au niveau de la sécurité, des espaces verts, des ordures ménagères et du stationnement. ■

➔ **Coûts des travaux pour la ville : 2 millions d'euros, avec une participation de l'agglomération pour l'éclairage public.**



© L'Page

## ▣ LE TEMPS DES GÉANTS

C'est en agrandissant démesurément une montre avec une photocopieuse que l'idée d'une horloge géante a germé dans l'esprit de Philippe Deslandes, architecte du passage couvert de la gare de Saint-Christophe ! Construite par l'horloger Huchez, qui continue à en assurer la maintenance deux fois par an, cette double horloge, qui fête ses 30 ans cette année, mesure 10 m de diamètre. Sa grande aiguille mesure 5,76 m pour un poids de 145 kg. La trotteuse de 6 m de long pèse 130 kg et se déplace à la vitesse de 3,52 m par seconde, ce qui lui fait parcourir 45 km par jour. Le mécanisme complet pèse 400 kg et le mouvement des aiguilles peut supporter des vents soufflant jusqu'à 160 km/h !



© L. Pages

### ILS FONT CERGY

**NICOLE DUBROMER, tout un poème**

Cergy lui a inspiré ses premiers vers. « *La banlieue est trop souvent stigmatisée par les médias. Je voulais porter un autre regard sur elle, plus tendre.* » Elle dresse dans ses textes une jolie série de portraits réalistes. Ces poèmes forment aujourd'hui un recueil, paru aux éditions de la Société des poètes français. « *Je suis heureuse d'avoir publié Fleur de banlieue. Maintenant que je suis une professeure de lettres à la retraite, j'ai du temps pour écrire.* » Arrivée au lycée Kastler au début des années 80, Nicole connaît parfaitement Cergy. « *J'aimerais à présent créer une association pour promouvoir la poésie dans nos banlieues...* »

### — EN BREF

#### ■ EXPÉDITION

L'association Yepa Chango a organisé un voyage extraordinaire au Groenland pour sept adolescents en phase de rémission du cancer. Le groupe a passé deux semaines en immersion dans un village inuit, au pied de la calotte glaciaire. Cette expédition a été encadrée par le médecin-chef du service cancérologie pédiatrique du CHU d'Amiens. Un reportage sera diffusé prochainement dans l'émission 7 à 8 de TF1. [www.yepachango.fr](http://www.yepachango.fr)



© L. Pages

→ « *Après avoir bénéficié de l'accueil de l'association pour mes deux enfants, cela m'a paru logique de m'engager.* »

### PETITE ENFANCE

# La mixité dès le plus jeune âge

**Le jardin éducatif Les Galopins accueille à la fois des enfants valides et en situation de handicap moteur. Agnès Delasalle, présidente de l'association, nous parle de cette structure hors du commun.**

— *Les Galopins fêtaient il y a peu ses 20 ans.*

**Pouvez-vous nous présenter cet établissement ?**

Les Galopins est un lieu unique dans le Val-d'Oise, permettant l'accueil d'enfants valides et d'enfants atteints d'une paralysie cérébrale. L'équipe, composée de kinésithérapeutes, d'ergothérapeutes et d'éducatrices spécialisées, accompagne des enfants âgés de 15 mois à 6 ans. Cette structure associative ne fonctionne pas vraiment comme une crèche ; on préfère le terme « jardin d'enfants ». Les locaux sont situés à côté du pont rouge de l'Axe-Majeur.

— **Comment êtes-vous devenue présidente de l'association ?**

Mon fils est atteint d'IMC (infirmes moteurs cérébraux). Il a intégré Les Galopins à l'âge de deux ans. J'ai tout de suite vu qu'il était entre de bonnes mains. En deux mois, j'ai constaté des progrès. Mon fils se servait de sa main droite et surtout, il était épanoui. L'équipe est professionnelle et très qualifiée. Aujourd'hui, mon fils a sept ans, il vient de terminer son CP dans une école « classique ». Je suis convaincue que son passage aux Galopins l'a préparé à l'entrée à l'école.

— **Pourquoi avez-vous souhaité vous engager au sein de l'association ?**

L'équipe des Galopins accomplit un travail formidable. Une quarantaine de familles bénéficie de la structure. Comme toute association, Les Galopins reposent sur l'implication des bénévoles. Ce sont d'ailleurs les parents d'enfants atteints d'IMC qui ont lutté pour ouvrir ce lieu en 1994. Après avoir bénéficié de l'accueil de l'association pour mes enfants, cela m'a paru logique de m'engager. J'ai envie que les Galopins continuent d'exister. Nous nous battons chaque année pour bou-

cler le budget grâce aux dons des particuliers et des subventions des collectivités.

— **Votre fille, qui ne souffre pas de handicap, a également été accueillie aux Galopins ?**

Effectivement, ce passage a été très positif pour elle. Ma fille a profité de ce cocon familial, les Galopins n'accueillant pas plus de 12 enfants par jour. Je pense que le fait de côtoyer des enfants handicapés l'a aidée à se sentir à l'aise avec tout le monde. La mixité est un aspect très important du projet de notre association. ■

**En savoir plus: [www.averti-lesgalopins.fr](http://www.averti-lesgalopins.fr), 71 rue de Vauréal.**

### ➔ TALENT

**CLAUDIE WAGNIER, directrice des Galopins**

La directrice de ce jardin d'enfant est kinésithérapeute. Formée à l'hôpital Necker, elle accompagne des enfants en situation de handicap moteur dès le début de sa carrière. Arrivée à Cergy à la fin des années 80, elle a réussi à ouvrir l'établissement Les Galopins en 1994 grâce à l'implication des parents d'enfants handicapés et d'un réseau de professionnels. « *La création de cette crèche atypique a été une aventure collective extraordinaire. Avec peu de moyens et beaucoup d'énergies, nous avons réussi à proposer ce lieu adapté et mixte. Cela fait vingt ans que cela dure !* »

# Unique en mailles

**Malika Diomande remet le tricot au goût du jour en animant un atelier à la maison de quartier de l'Axe Majeur-Horloge.**

— **Votre association fait la promotion du tricot auprès des jeunes générations ?**

Je pense que le tricot est un bon moyen de créer des liens entre les générations. Moi, j'ai 35 ans, et je suis ravie de tricoter à côté de personnes âgées et d'adolescents. J'ai envie de transmettre un savoir-faire que ma mère m'a appris. Je veux également montrer qu'avec peu de moyens, on peut réaliser des choses originales. Le tricot permet aussi de se confectionner des vêtements que l'on ne trouve pas dans les boutiques.

— **Dans vos ateliers, vous n'apprenez pas seulement à tricoter des pulls ?**

Mes cours sont des ateliers de développement créatif. Par exemple, nous tricotonons des pièces pour « habiller » le mobilier urbain. À la fête de quartier des Hauts-de-Cergy, nous avons décoré les bancs, les lampadaires et les arbres. Nous utilisons des matériaux de récupération pour donner une seconde vie aux objets.

— **Cet hiver, vous avez prouvé que le tricot pouvait être solidaire ?**

Effectivement, nous avons tricoté des écharpes et des bonnets pour les SDF de Cergy. En partenariat avec le collectif Un repas pour tous et l'association United, nous avons distribué des vêtements chauds. Ce projet tenait particulièrement à cœur aux plus jeunes de l'atelier.



→ Malika à pied d'œuvre, place du Nautilus (Hauts-de-Cergy).

— **Si on veut s'initier au tricot, il faut venir avec quel matériel ?**

L'association vous prête des aiguilles et vous donne de la laine pour commencer. Nous mettons également une machine à votre disposition. Nous accueillons les enfants à partir de 8 ans et les adultes qui ne veulent plus dire leur âge ! ■

**Tous les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à la maison de quartier Axe Majeur-Horloge, de 14 h à 16 h. Contact : 0612792547 ou ilove.tricot95@gmail.com**

## DANSE

# Hip-Hope !

**L'association Hope rassemble des enfants et des mamans autour de chorégraphies hip-hop. Sa présidente, Stéphanie Gadmer, nous expose le concept.**



→ Danser avec son fils ou sa fille génère beaucoup d'émotion.

— **Combien d'adhérents compte l'association ?**

Quatre-vingt personnes se sont inscrites au début de l'année. Notre association a été créée en août dernier, suite à l'arrêt de la section danse de l'association Enjoy, afin que son groupe de danseurs puisse continuer à pratiquer le hip-hop. Dylan et Emmanuelle sont les pro-

fesseurs, ils donnent leurs cours au LCR (Local collectif résidentiel, NDRL) de la piscine de la Préfecture et à la maison de quartier Axe Majeur-Horloge.

— **L'association a-t-elle présenté des spectacles cette année ?**

En novembre dernier, nous avons organisé un flash mob aux 3 Fontaines avec des femmes de l'association Du côté des femmes pour sensibiliser l'opinion. Une cinquantaine de personnes ont participé à cette chorégraphie spontanée. En juin, nous avons participé à la fête de quartier des Linandes puis au festival Warm up de La Ruche sur l'Esplanade de Paris pour présenter notre spectacle de fin d'année. En septembre, nous serons présents à Charivari au Village.

— **Quelle est votre particularité ?**

Notre originalité est de concevoir des chorégraphies associant adultes et enfants. Les plus jeunes ont cinq ans et tout le monde danse ensemble. Le groupe est très soudé et dégage une belle énergie sur scène. ■  
**Renseignements : Facebook/Hope association**

# ENSEMBLE À CERGY



## ■ ILS FONT CERGY

**COLOMBE BARSACQ, persiste et signe**

Comédienne, chanteuse, metteuse en scène, Colombe imagine des spectacles bilingues en langue des signes française (LSF). Actuellement, elle tourne avec un duo de clowns (*Au-delà du silence*) et un récital (*Elle a tant*). Avec sa compagnie Rayons d'écrits, installée à Cergy, elle entend faciliter l'accès des personnes sourdes à la culture en proposant avec ses deux complices des formations de mime, de clown et de conte au théâtre de l'Usine à Eragny. L'artiste organise aussi des cafés noétomalalie (s'exprimer en langue des signes) où les personnes sourdes et entendant peuvent échanger autour d'une exposition. « Nous avons ouvert deux cafés noétomalalie au Carreau de Cergy, à l'occasion de l'expo de Doisneau et de Robert Capa. Une réussite. »  
[www.rayonsdecrits.fr](http://www.rayonsdecrits.fr)

## — EN BREF

### ■ SOLIDARITÉ AVEC LES MIGRANTS

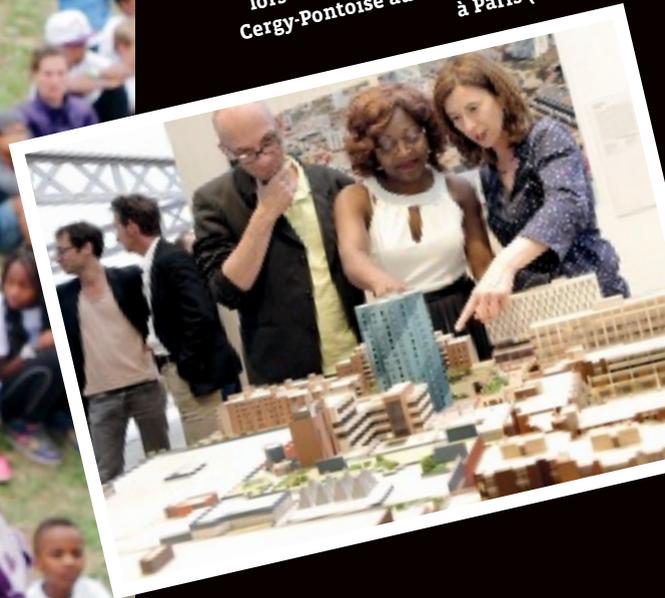
L'association United, qui a l'habitude d'effectuer des maraudes auprès des SDF à Cergy, a réagi début juin en aidant des migrants délogés du camp parisien de la porte de la Chapelle. Les migrants sont originaires du Soudan, du Tchad et de Syrie. Les bénévoles de l'association cergyssoise les ont aidés à trouver un toit et des repas.

# CERGY EN IMAGES



© L. Pages

→ Cécile Escobar, déléguée à l'habitat, lors du vernissage de l'exposition sur Cergy-Pontoise au Pavillon de l'Arsenal à Paris (voir p. 7).



→ Passage à l'heure d'été réussi pour les habitants des Hauts-de-Cergy (les Hauts en fête du 20 juin) et tous les Cergyssois qui sont dans la note, quels que soient leurs quartiers (Fête de la musique du 21 juin).



© L. Pages



© L. Pages



© L. Pages



© L. Pages

→ Keltoum Rochdi, Abdoulaye Sangaré, Jean-Paul Jeandon lors de la 2<sup>e</sup> réunion du projet éducatif territoriale du 3 juin.



© A. Pedrino

→ L'élue Hawa Fofana et le maire entouré des nouveaux naturalisés (19 juin).



© Agglomération de Cergy-Pontoise

→ Tino, robot humanoïde aux capacités surprenantes! (vernissage de Data et moi, à Visages du monde).



© L. Pages

→ Pause de la première pierre de l'équipement sportif et culturel de l'agglomération (8 juin).



© A. Pedrino

→ Les nouveaux habitants écoutent avec attention un guide intarissable sur sa ville... Jean-Paul Jeandon (6 juin).

## UN BOUQUET D'ACTUALITÉS !

Dehors, dedans, de jour, de nuit... ce mois de juin fut riche en événements, pour et avec les Cergyssois. Tout a commencé en concertation avec les parents des petits écoliers cergyssois pour finir avec les ados et leurs parents, lors d'un après-midi festif, place du Nautilus. Mais encore? Des fêtes, des inaugurations et vernissage, des rencontres, de la musique et un feu d'artifice de petits bonheurs.



© L. Pages

# CERGY PRATIQUE

## HÔTEL DE VILLE

3, place de l'Hôtel de Ville - BP 48 000  
Cergy - 95801 Cergy-Pontoise cedex  
Tél. : 01 34 33 44 00  
Horaires d'ouverture :  
Lundi 08.30 - 17.30  
Mardi 08.30 - 17.30  
Mercredi 08.30 - 17.30  
Jeudi 13.15 - 17.30  
Vendredi 08.30 - 17.30  
Samedi 09.00 - 13.00

Toutes les mairies sont fermées le jeudi matin.

— **l'hôtel de ville et toutes les mairies sont fermées le samedi 15 août.**

— pas de permanence d'élus le samedi matin durant l'été.

## MAIRIES ANNEXES

— **Mairie Grand'Place**  
Square Columbia,  
Tél. : 01 34 33 45 65.  
La mairie est fermée de 12 h à 13 h.

— **Mairie du Village**  
Place de la Libération  
Tél. : 01 34 33 45 72  
La mairie est fermée du lundi 13 juillet au lundi 17 août.

— **Mairie Visages du Monde**  
10, place du Nautilus  
Tél. : 01 34 33 47 50  
La mairie ferme à 18 h, du 1<sup>er</sup> juillet au 30 août.

## CONSEIL MUNICIPAL

— **Jeudi 1<sup>er</sup> octobre, à 20 h, à l'hôtel de ville.**

En différé sur [www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr)

## ÉCLAIRAGE PUBLIC

Pour signaler un dysfonctionnement, contacter Cylumine au N° vert (gratuit) 0 805 200 069.

## CERGY MA VILLE

N° 206 / JUILLET-AOÛT 2015  
[WWW.VILLE-CERGY.FR](http://WWW.VILLE-CERGY.FR)  
Tél. : 01 34 33 77 24

Directeur de publication : Jean-Paul Jeandon, Maire de Cergy.  
Directeur de la Communication : N. Nowaczyk. Impression : Roto Aisne. Rédactrice en chef : C. Catala. Rédaction : C. Catala, J.-M. Masqué, C. Rigollet, G. Gesret. Photos : L. Pagès.  
Maquette : E. Bourguelle, N. Hemelsdael.  
Publicité : HSP : 01 55 69 31 00. Imprimé sur du papier certifié PEFC. Distribution : Champar.

Contact : [catherine.catala@ville-cergy.fr](mailto:catherine.catala@ville-cergy.fr)

## → CERGY VU PAR LES CERGYSSOIS



→ Elody aime sa ville et adore la photographie. Chaque lundi de cet été, elle nous envoie des cartes postales du passé pour mieux (re)découvrir le Cergy d'aujourd'hui. Un rendez-vous hebdomadaire à retrouver sur Facebook et sur Twitter.



Si vous souhaitez partager dans ce journal et/ou sur Facebook le Cergy que vous aimez, envoyez vos photos ou illustrations à [webmaster@ville-cergy.fr](mailto:webmaster@ville-cergy.fr) ou sur notre page Facebook : [villedecergy](https://www.facebook.com/villedecergy).

## PHARMACIES DE GARDE

Les pharmacies de garde des dimanches et jours fériés sont ouvertes de 9 h à 20 h. La nuit, en cas d'urgence, se rendre au commissariat de la Police nationale de Cergy (4 rue de la Croix des Maheux) avec papier d'identité et ordonnance afin de se faire indiquer la pharmacie de garde. Vous pouvez également trouver les pharmacies de garde sur le site de la ville, [www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr), rubrique « Urgences médicales ».

## URGENCES

### ► SANTÉ

- SOS médecin : 01 30 40 12 12
- Permanences médecine générale : clinique Sainte-Marie, Osny, 01 34 20 96 96. Le samedi de 15 h à 18 h et le dimanche, de 9 h à 13 h.
- Samu : 115
- Centre anti-poison : 01 40 05 48 48
- Sos bucco-dentaire dimanches et jours fériés : 01 42 61 12 00.
- Sos psychiatrie : 01 47 07 24 24.
- Planning familial : 01 30 30 26 66.
- Sida infos services : 0 800 840 800.
- Drogue, alcool, tabac infos service : 113.
- Sos enfance maltraitée : 119.

### ► SÉCURITÉ

- Police municipale : du lundi au dimanche, de 10 h à 20 h au 01 34 33 77 00.
- Police - Gendarmerie : 17.
- Pompiers : 18.

## HORAIRES D'ÉTÉ DES PISCINES

Du samedi 4 juillet au mardi 1<sup>er</sup> septembre 2015.  
— **Piscine Axe Majeur-Horloge**, 13 avenue du Jour, 01 34 25 49 70.  
Lundi, mercredi, jeudi : 10 h - 19 h. Mardi, vendredi : 10 h - 21 h. Samedi, 12 h - 19 h. Dimanche : 10 h - 18 h.  
— **Piscine Parvis de la Préfecture**, 01 34 41 92 00.  
Du lundi au dimanche, 10 h - 19 h (voir brève page 21)

## MÉDIATHÈQUES À L'HEURE D'ÉTÉ

- Horaires d'été, du samedi 7 juillet au samedi 29 août  
Mardi, jeudi, vendredi : 12 h 30 à 18 h. Mercredi, samedi : 10 h à 18 h.
- La médiathèque Visages du monde est fermée les dimanches jusqu'au 20 septembre inclus.
- Fermeture de L'Astrolabe du mardi 4 au samedi 15 août inclus.
- Les trois médiathèques sont fermées les mardi 14 juillet et samedi 15 août.

## DÉCHÈTERIES

- **Axe Majeur-Horloge**, bd de la Paix, 01 30 73 48 29.
- **Hauts-de-Cergy**, rue des Abysses, 01 34 46 09 74.  
Jusqu'au 30 septembre : du lundi au vendredi, 10 h/12 h et 14 h/19 h. Samedi et dimanche, 10 h/19 h  
Fermeture tous les jours fériés.

# LE VILLAGE EN FÊTE



→ Le peplum version Charivari : un vrai cirque!

**Deux jours de spectacles de rue, de feu d'artifice, de bal populaire et de défilé de chars surréalistes vous attendent... Retrouvez les temps forts de Charivari au Village.**

**L**a compagnie Le Fer à coudre ouvre les festivités le samedi 5 septembre, à 16 h, sur le terrain du verger, rue Pierre-Vogler : dans un décor féérique, les festivaliers peuvent préparer des lampions pour participer aux déambulations lumineuses. De 17 h 30 à 20 h, ils ont également la possibilité de s'offrir les coiffures les plus folles : la compagnie catalane Sienta la cabeza met en scène un salon de coiffure excentrique qui réunit deux coiffeuses et un D.J. dont la création et la fantaisie visuelle et sonore n'ont pas de limites.

## LA NUIT EN SPECTACLES

Dès 20 h 30, rendez-vous devant la mairie du Village avec Mario, artiste new-yorkais déjanté, pour une suite de numéros plus fous les uns que les autres. Au son des hits de son groupe préféré, Queen, « Mario Queen of the Circus » n'hésite pas à user de son sex-appeal tout en se révélant expert dans l'art de la jonglerie, du monocycle et de l'équilibrisme. À partir de 21 h, la compagnie Les Quidams accompagne la retraite aux flambeaux avec son grand spectacle en déambulation nocturne « Fiers à Cheval » : une horde de chevaux fantastiques aux teintes spectrales seront mis en mouvements par d'audacieux marionnettistes en costumes de légendes. Enfin, vers 23 heures, place au feu d'artifice puis au traditionnel bal qui nous mène jusqu'au bout de la nuit.

## DÉFILÉ DE CHARS

Le lendemain matin, la journée commence avec le défilé de présentation des chars réalisés par les habitants, celui de l'après-midi rassemblant quant à lui les chars des associations et des quartiers des Hauts-de-Cergy, de l'Axe Majeur-Horloge et des Linandes. Les enfants sont attendus dans l'espace de jeux où ils peuvent danser et voir de la magie toute la journée. Ils leur est particulièrement recommandé d'accompagner leurs parents dans « Le Bestiaire

alpin », le théâtre-manège en bois flotté à propulsion parental conçu par le théâtre de la Toupine. Papa et maman vont sûrement se battre pour le tour de balançoire... Mais chut. ■

**Les samedi 5 et dimanche 6 septembre au Village.**  
**Renseignements : 01 34 33 43 46.**  
**actions.culturelles@ville-cergy.fr**



Plus d'infos sur  
[www.ville-cergy.fr/charivari](http://www.ville-cergy.fr/charivari)

## ➔ TALENT

### OLIVIER H'SMALL, cofondateur de la compagnie À bout de ficelle

« J'invite tous les Cergyssois à venir créer des objets roulants avec moi, quelques jours avant Charivari. Nous les fabriquerons à partir de matériaux de récupération ; vous savez, avec tout ce qui ne sert plus à rien dans le garage ou dans le grenier. Tous les délires sont permis ! En général, les participants retrouvent une part de leur enfance dans nos ateliers car ils laissent libre court à leur imagination et leur créativité. Avant les vacances, j'ai également animé un atelier au collège du Moulin à vent, auprès des élèves de Segpa, dans le but de fabriquer un char dans le style Mad Max. C'était une super expérience, pour les collégiens comme pour moi ! ».

**Du 19 au 29 août à la MJC du village, place de Verdun.**



Entretien avec Olivier H'Small sur [www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr) rubrique ma ville portrait / ils font cergy

## À DÉCOUVRIR

### ■ SUR LE PONT À AVIGNON

La compagnie cergyssoise Théâtre en stock, qui a mobilisé plus de 4 200 spectateurs (dont 2 000 scolaires) lors de son 9<sup>e</sup> festival, participe au festival Off d'Avignon cette année avec trois spectacles : *L'École des femmes*, *Chapeau, Perrault!* et *Les Délices d'Hodja*.

### ■ AINSI CERGY, SOIT !

Le festival Cergy, Soit ! revient du 11 au 13 septembre. Lors de cette 18<sup>e</sup> édition, trois compagnies ouvrent des ateliers en amont pour associer les habitants à leur spectacle. La compagnie Les Voix d'ici imagine ainsi un parcours dans Cergy à partir de témoignages de Cergyssois. La troupe de danse Artonik conçoit une chorégraphie avec le public et la fanfare Les Grooms joue Rigoletto avec la complicité des habitants.

[www.cergysoit.fr](http://www.cergysoit.fr)

### ■ PACIFIC ROCK

Le bar de la rue Francis-Combe propose des concerts acoustiques en terrasse, du mardi au jeudi, à 20 h, durant tout l'été. Retrouvez la programmation sur le site

[www.pacificrock.fr](http://www.pacificrock.fr)

# LE SPORT À CERGY

## À DÉCOUVRIR

### ■ LIBERTÉ PAR LE SPORT

Brillants résultats cette saison pour les équipes de DLS 95 (Dialogue et liberté des sourds Val-d'Oise), vainqueur de la coupe de France et vice-champion de France de rugby et aux places d'honneur dans les différents championnats nationaux de futsal féminins et masculins chez les jeunes comme chez les seniors.

### ■ PRESQUE SEUL AU MONDE

Le champion de France du Cergy boxe française, Jerry Bart (catégorie moins de 56 kg), s'est qualifié début juin pour la finale des championnats du monde qui se disputera le 3 octobre prochain à La Roche-sur-Yon (Vendée).

### ■ FOOT EN FÊTE

La fête du Cergy-Pontoise football club a été reportée de juin à septembre (date bientôt annoncée sur [www.cergy-pontoisefc.fr](http://www.cergy-pontoisefc.fr)). Cette fête sera l'occasion de célébrer les dix ans de ce club, né de la fusion de l'Olympique de Cergy-Pontoise et de l'US Cergy-Clos. Rappelons qu'avec ses 1 053 licenciés, le CPFC est le premier du Val-d'Oise en termes d'effectifs et le second en Île-de-France.



→ Un circuit rallongé pour les 10 ans des 24 H VTT : l'entraînement a assez duré...

## VÉLO

# En piste pour 24 heures !

**D**ans le monde du VTT, les 24 heures de Cergy sont devenues une institution qui célèbre en 2015 son dixième anniversaire. En provenance de toute la France, mais aussi des pays voisins, surtout du nord de l'Europe, ils sont 1 100 (limite du nombre de participants) à s'élancer sur les sentiers du Bois de Cergy. Organisée par les Sangliers du Vexin, avec le concours actif de la ville, cette épreuve se dispute en relais par équipes de 2 à 6, mais elle est aussi ouverte aux coureurs en solo, d'ailleurs de plus en plus nombreux à affronter seuls 24 h en VTT.

Cette année, le circuit évolue légèrement, toujours dans le Bois de Cergy, mais quelque peu rallongé. La petite centaine de femmes inscrites aura une surprise et les lots

de la tombola finale sortiront de l'ordinaire. Les organisateurs ne veulent pas en dire plus ! Cette épreuve est autant une grande fête du vélo qu'une compétition.

« Certains viennent pour gagner, d'autres pour finir le parcours », indique Patrice Pannier, le président des Sangliers. À partir de 15 ans, tout le monde peut participer. Plusieurs équipes des Sangliers seront en lice ainsi qu'au moins une équipe de l'US Cergy Cyclo. Une ambiance chaleureuse garantie. ■

**29 (14 h) et 30 août, Bois de Cergy.**

**Informations et inscriptions (jusqu'au 15 août) sur [www.sangliersduvexin.org/les-24-heures-vtt-de-cergy/24-h-vtt-2015](http://www.sangliersduvexin.org/les-24-heures-vtt-de-cergy/24-h-vtt-2015)**

## BASKET

# Un coach au-dessus du panier

**J**e suis très impressionné par la culture basket à Cergy et par l'ECOP qui compte 500 licenciés, ce qui en fait un gros club par rapport à ce que j'ai connu ailleurs », nous confie Aymeric Collignon, le nouveau coach de l'équipe de Nationale 2 et directeur technique de l'ECOP (Entente Cergy-Osny-Pontoise). Originaire de Saint-Quentin (Aisne), Aymeric Collignon a toujours baigné dans le basket. Comme joueur de haut niveau, passé par sports-études Picardie et le centre de formation de Châlons-en-Champagne alors en Pro B (2e niveau national), puis comme entraîneur après l'obtention d'un brevet d'État.

À Saint-Quentin, puis à Mulhouse et en Suisse, Aymeric a fréquenté le haut niveau. Avant de rejoindre Cergy-Pontoise, il a été assistant puis coach à Quimper. Avec l'ECOP, il hérite d'une double mission : celle d'emme-



→ Aymeric Collignon, un coach bien dans son basket.

ner l'équipe première vers le haut niveau mais aussi d'organiser la formation, notamment en faisant vivre la passerelle récemment mise en place avec le club de Nanterre, et de manager le club pour assurer sa pérennité au meilleur niveau. « Je pense que mon expérience va me servir dans cette double mission. J'ai déjà été directeur technique à Saint-Quentin. » Pour l'instant, le coach construit une nouvelle équipe pour la reprise de l'entraînement en août et du championnat début octobre. ■

# Championnat du III<sup>e</sup> Millénaire

**O**rganisée par l'association Worldwide Basketball Brothers, la Summer League Cergy devient pour sa cinquième édition la Summer Hoops Classic Pro-AM (pour professionnels et amateurs). Sponsorisée par Adidas, elle obtient par ailleurs le label Fédération française de basket-ball. Pendant une semaine, du 4 au 12 juillet, des équipes, constituées pour l'occasion de joueurs des plus hauts niveaux du basket national, dont certains originaires de Cergy, se rencontrent sous forme de championnat (matchs à 17 h, 19 h et 21 h).

Une première cette année : quatre équipes féminines de niveau professionnel sont invitées et disputent leur propre championnat. Les finales se jouent le samedi 11



→ La Summer League se ligue.

juillet (16 h pour les féminines et 18 h pour les masculins), entrecoupées d'un concours de shoots à 3 points, toujours aussi spectaculaire. Les meilleurs joueurs du tournoi se retrouveront le lendemain (16 h) pour un All Stars Game dans la grande tradition de ces matchs exhibition où tous les beaux gestes sont permis. Des animations chorégraphiques et musicales agrémenteront ce magnifique rendez-vous sportif estival. ■

**Du 4 au 12 juillet, gymnase du III<sup>e</sup> Millénaire (Hauts-de-Cergy). Entrée libre.**

## TALENT

# Questions pour un champion

**ENTRETIEN AVEC LUC ECONOMIDES, champion de patinage juniors 2<sup>e</sup> année, licencié au club des sports de glace de Cergy.**



→ Luc Economides, une vraie ténacité et beaucoup de talent.

— **Pourrais-tu raconter ton parcours jusqu'à aujourd'hui ?**

Un jour où j'allais à la piscine de Rouen avec mon père, j'ai fait des essais gratuits de patinage dans la patinoire voisine car la piscine était fermée ! J'avais trois ans. J'ai tout de suite aimé la sensation de glisse, la vitesse. Les entraîneurs ont vite remarqué que j'étais à l'aise sur les patins, que je n'avais pas peur de tomber et de repartir. J'ai commencé la compétition vers six ans. Je suis venu à Cergy en 2011 pour trouver un meilleur encadrement. Lorsque j'ai rencontré Bernard Glessier, je me suis dit que ce serait lui mon entraîneur. Derrière ma réserve, je pense avoir de la rigueur pour la compétition sportive. J'ai déjà plusieurs titres de champions de France à mon actif dans les catégories jeunes.

— **Que s'est-il passé depuis deux ans qui a freiné ton évolution ?**

J'ai été atteint de la maladie d'Osgood-Schlatter qui est

une affection du genou, un trouble de la croissance lié à une pratique sportive intense. J'ai dû beaucoup alléger mes séances. Mais ça a été aussi très dur au niveau mental. Avec ma mère, nous avons trouvé un ancien sportif de haut niveau et coach mental, Stéphane Groseil, qui m'a aidé à reprendre confiance en moi. Aujourd'hui, ça va mieux physiquement et je progresse bien.

— **Quels sont tes objectifs, désormais ?**

Je passe bientôt des tests à l'Insep pour intégrer l'équipe de France et me qualifier pour des compétitions internationales — Jeux olympiques de la jeunesse, par exemple. Mais je vise les championnats du monde de l'an prochain. Avec Stéphane, j'ai le sentiment d'être compris. Il sait ce qu'est le sport de haut niveau, la performance. Il m'a aidé à sortir d'une période très difficile. ■

## TALENT

**STÉPHANE GROSEIL, mental précieux**

Multiple champion dans différents arts martiaux et sports de combat, Stéphane Groseil est aussi une tête bien faite qui cumule plusieurs masters en management ou gestion du stress. Préparateur mental diplômé, il pratique la sophrologie, l'hypno-thérapie et la programmation neuro-linguistique. Il a monté en 2003 une société, Sport Process, spécialisée dans le coaching sportif et d'entreprise. « *J'ai apporté à Luc une écoute et les outils de préparation mentale à mon service. Je le sens progresser à tous les niveaux. Surtout, il a retrouvé la sérénité qui lui permet à nouveau de se projeter. Il est dans la phase où il reprend son destin en main.* ».

## À DÉCOUVRIR

### ■ ALORS ON DANSE

Pour les amateurs de danses académiques (classique, contemporain, jazz) ou les férus de danses urbaines (hip-hop, ragga, housedance, street/jazz...), le centre Showtime Danse est une aubaine. Un an après son ouverture, il s'est imposé comme un lieu incontournable de la région grâce à la qualité des ses infrastructures et de ses professeurs. Pour une reprise tout en rythme et en souplesse, le centre ouvre ses portes à tous les 5 et 6 septembre et propose une semaine découverte avec des cours de danse gratuits, quel que soit son âge et son niveau, du 07 au 11 septembre.

**Renseignements:**

**www.showtimedanse.com**  
/01 75 39 40 60  
47, rue Francis-Combe.

### ■ PISCINES

La piscine du Parvis de la Préfecture est fermée jusqu'au samedi 11 juillet inclus pour cause de travaux. La réouverture est prévue le dimanche 12 juillet. La piscine de l'Axe Majeur-Horloge est en revanche ouverte. Pour les horaires d'été, rendez-vous en page 18.

## LE GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES, FRONT DÉMOCRATE ET DIVERS GAUCHE

### RER A, de nouvelles améliorations programmées

« Au cours de cet été, comme déjà l'an passé, les Cergyssois auront à subir de nombreuses coupures du RER A causées par les travaux qui se dérouleront sur Cergy et le tronçon central. Il y aura dans un premier temps la fermeture de la gare Cergy-Préfecture. La SNCF interviendra cette année sur la seconde partie des voies. Les luminaires seront également remplacés pour améliorer le confort des voyageurs.

À ces travaux, il convient d'ajouter ceux en plein cœur de Paris sur le tronçon central ce qui aura pour conséquence d'interrompre la circulation entre la Défense et Auber. Les arrêts compris entre ces deux gares ne seront donc plus desservis. Ces travaux visent à remplacer les voies et les ballasts de la ligne A.

Les usagers vont donc subir plusieurs semaines de lourds désagréments tout au long de l'été, mais au final, depuis

la reprise de la ligne par la Région Île-de-France, d'importants travaux ont été lancés pour la rénover.

Ce sont au final plus de cent millions d'euros qui seront investis en sept ans sur l'ensemble de la ligne A. La région Île-de-France a donc décidé de rénover fortement la ligne la plus empruntée d'Europe.

En tant qu'élus locaux, nous avons demandé ces efforts à de nombreuses reprises afin d'améliorer la régularité et le confort des usagers. Nous ne pouvons que nous féliciter d'avoir obtenu gain de cause.

Nous serons également vigilants pour que les engagements sur la prolongation d'Eole, la tangentielle Ouest et le tronçon Paris-Mantes de la ligne nouvelle Paris-Normandie puissent être tenus. Nous faisons confiance à tous les acteurs qui se sont engagés pour l'amélioration des transports en commun en Île-de-France.

## LE GROUPE « ENSEMBLE, RÉINVENTONS CERGY » PARTI COMMUNISTE, PARTI DE GAUCHE ET MEMBRES DU FRONT DE GAUCHE

### Rythmes scolaires : quel bilan ?

« À l'heure des bilans concernant les périscolaires, le groupe Front de Gauche souhaite exprimer quelques remarques. Nous avons toujours souhaité que cette réforme des rythmes soit accompagnée d'une réflexion dans l'intérêt des élèves avec plus-value dans les apprentissages et pour le développement des compétences sociales. Or, force est de constater qu'après un an de fonctionnement, il est temps de remettre l'ouvrage sur le métier. Changer les horaires n'a jamais été un gage dans l'amélioration des résultats des élèves même si cela a pu être annoncé de façon convenue. Il en résulte certainement de la fatigabilité pour les élèves, en tout cas dans ce qu'en disent les parents.

Les animateurs et les enseignants font aujourd'hui ce constat : la première année n'a peut-être pas apporté tout ce qu'elle promettait « sur le papier ». Toutes les équipes n'ont pas su se retrouver dans un projet commun, les unes tiraillées dans le désir de faire accoucher un projet ambitieux et les autres de prendre du recul après plus

de 15 ans de PLEC. Et pourtant, les moyens ont été mis sur la table avec près de 1,5 million d'euros.

Aujourd'hui, nous sommes à l'heure des choix. Comment allons-nous traiter réellement la question de la liaison scolaire/périscolaire ? Comment être dans la continuité et assurer un cadre permanent ? Comment une école peut-elle offrir un autre moment dans la vie de l'élève ?

Concernant la musique, il nous faut développer ce qui est à la racine même de ce projet : apprendre aux jeunes à jouer ensemble ! Les élèves devraient avoir le droit de changer d'atelier musique après une période test.

En tout cas, il est certain que les adultes travaillant avec les « élèves-enfants » auraient fort intérêt à se retrouver afin de donner une dynamique nouvelle à nos écoles qui ont trop souvent pris depuis septembre la tête d'un Janus au double visage, chacun regardant dans une direction opposée.

■ Rachid BOUHOUGH,  
Françoise COURTIN, Anne LEVAILLANT  
Ketty RAULIN, Thierry THIBAUT ■

## LE GROUPE EUROPE ÉCOLOGIE-LES VERTS

### Les damnés de la terre

« 130 nationalités cohabitent à Cergy. La ville a tissé des liens forts avec Saffa, en Palestine et Thiès, au Sénégal. Notre ville est donc résolument tournée vers les autres. Cette tradition d'accueil qui est notre fierté est aussi aujourd'hui notre talon d'Achille. Certaines municipalités n'hésitent pas à renvoyer vers notre commune les demandeurs d'asile et les migrants, comme l'a montré l'installation provisoire des réfugiés de La Chapelle à l'hôtel Formule 1 de Puiseux. Elles ne font ainsi que déplacer le problème. Non, il n'est hélas pas plus facile d'obtenir une régularisation, un logement à Cergy. Chaque jour, les associations de notre territoire accomplissent des miracles, elles se démènent pour nourrir et loger ces personnes qui ont fui leur pays en guerre, la famine ou la pauvreté. Mais elles sont au bord de la saturation. Le risque est là. Pour autant, peut-on moralement tourner le dos à ces gens ? « La France ne peut pas accueillir

toute la misère du monde, mais elle doit en prendre fidèlement sa part », avait déclaré Michel Rocard en 1989. Les turbulences économiques et sociales que traversent notre pays nous imposent des limites, mais cela doit-il nous empêcher de nous conduire dignement ? Non, bien sûr que non. Le Liban et ses six millions d'habitants accueillent aujourd'hui plus d'un million deux cent mille réfugiés, essentiellement Syriens (soit 20 % de la population !). L'Union européenne compte, elle, 500 millions d'habitants et se considère en état de siège et menacée des pires maux, car 100 000 réfugiés ont atteint ses côtes, dix-huit fois moins qu'en Turquie !

Il faut que les services de l'État mettent en place un véritable relais avec les associations locales pour créer les conditions d'un accueil digne et respectueux.

■ Marc DENIS, Elina CORVIN,  
Jean Luc ROQUES, Nadia HATHROUBI  
SAFSAF, Maxime KAYADJANIAN ■

## LE GROUPE « UNION POUR CERGY ET LES CERGYSSOIS »

### Comptes 2014 de la majorité : de faibles marges pour de maigres ambitions

« Fin juin la majorité municipale a fait valider ses comptes 2014 à grand renfort de satisfécits et d'auto congratulations. Elle se félicite par exemple que la généralisation de la réforme des rythmes scolaires de septembre à décembre n'ait coûté « que » 2 M€... Qu'en sera-t-il en année pleine en 2015 ? Elle se félicite aussi de la baisse des dotations de l'État : depuis le retour de la gauche aux affaires en 2012, et d'ici à 2017, Cergy aura perdu près de 3,5 M€ de dotations. La majorité municipale se félicite donc que la capacité de la commune à épargner pour investir baisse substantiellement : -9 % chaque année depuis 2011. Elle se félicite que les investissements de la commune passent de 25 M€ en 2013 à 13,7 M€ en 2014. Que sur la période 2008-2014, les investissements réalisés aient représenté 1 700 € par habitant, contre 2 300 € en moyenne pour des communes de taille comparable. Elle se félicite que la dette, à 28,5 M€ aujourd'hui, ait augmenté de 19 % par an depuis 2011.

Nous disons depuis de nombreuses années maintenant que chaque année qui passe est une année avec des opportunités d'actions en moins, et chaque vote de comptes administratifs nous donne raison. L'ambition de la majorité pour Cergy se réduit comme peau de chagrin. Elle se cantonne désormais à la réalisation de la Patinoire géante des Linandes, équipement de plus de 40 M€ pour un si faible nombre de licenciés dans l'agglomération et le département. Le projet que nous avons pour Cergy est autre : de la proximité, en veillant à la qualité des infrastructures dans tous les quartiers ; de l'ambition, en renforçant l'attractivité économique et académique de Cergy-Pontoise.

■ Thierry SIBIEUDE, Tatiana PRIEZ,  
Mohamed TRAORE, Rebiha MILLI, Armand  
PAYET (conseiller départementale),  
Sandra MARTA, Jacques VASSEUR, Marie-  
Annick PAU, Mohamed BERHIL, Marie  
POMADER, Jean MAUCLERC ■

Pour tout contact :  
thierry.sibieude@ville-cergy.fr

# VACANCES PARTEZ TRANQUILLE



© PhotoF - Pharch-vil-003-013

## L'opération tranquillité vacances est reconduite pendant les vacances scolaires d'été.

La Police municipale, en collaboration avec la Police nationale, assurera des passages aux domiciles des cergyssois et cergyssoises qui en auront fait la demande. Si vous vous apprêtez à partir en vacances, prenez un maximum de garanties pour assurer la sécurité de vos biens. Quelques précautions élémentaires avant votre départ.

— Verrouillez portes et fenêtres en quittant votre domicile, sans oublier le garage et la cave.

— Evitez de dissimuler les clés sous le paillason ou dans la boîte aux lettres. N'inscrivez jamais vos noms et adresse sur votre trousseau de clés.

— Changer vos serrures en cas de vol ou perte de vos clés ou installation dans un nouvel appartement.

— En cas de longue absence, mettez en lieu sûr vos objets de valeur... Relever les numéros de vos carnets de chèques, vos cartes de crédit.

— Si vous en avez la possibilité, demandez à une personne de votre connaissance d'ouvrir et de refermer les volets chaque jour, et de relever votre courrier. Le concierge pourra être pour certains votre meilleur interlocuteur.

— Ne gardez pas chez vous d'importantes sommes d'argent.

— Ranger tous les outils susceptibles de favoriser un cambriolage (échelle, escabeau).

— Si vous ne partez pas, aidez-nous à protéger vos voisins en signalant tout fait anormal. Si vous êtes témoin d'un cambriolage, ne manifestez pas votre présence; alertez immédiatement la police en composant le 17 Police-secours (24 h/24) ou la Police municipale au 01 34 33 77 00 sept jours sur sept de 10 h à 20 h.

Sur votre demande la Police municipale en collaboration avec la Police nationale peuvent assurer dans le cadre de leurs missions habituelles, des passages à votre domicile durant votre absence jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 2015.

**Pour obtenir cette surveillance, remplissez lisiblement le coupon ci-joint et déposez-le ou envoyez-le sous pli fermé à l'hôtel de ville.**

Nous vous souhaitons d'agréables vacances.



Rendez-vous sur le site de la ville de Cergy : [www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr) rubrique **vie pratique-services, prévention sécurité.**

## COUPON-RÉPONSE

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Tél. : ..... Courriel : .....

Appartement  Pavillon  Local commercial   
Sous alarme  Sans alarme

Date de départ : ..... Date de retour : .....

Personne à prévenir en cas d'urgence : .....

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Tél. : ..... Courriel : .....

A Cergy, le

Signature :

Opération organisée par la Police nationale en étroite collaboration avec la Ville de Cergy.

Bulletin à renvoyer ou à déposer complété à : **Hôtel de Ville de Cergy - Police municipale « Opération Tranquillité Vacances », 3, place de l'Hôtel de Ville - BP 48000 Cergy - 95801 Cergy-Pontoise CEDEX.**  
Attention : joindre obligatoirement la photocopie d'un justificatif de domicile.

**l'Orange bleue**

Mon Coach  
**Fitness**

L'Orange Bleue  
vous offre l'été !

**2 mois**  
**OFFERTS**  
Juillet & Août

Toutes activités à volonté  
0€ de frais d'inscription

\* 2 mois offerts (Juillet et Août 2015) pour tout abonné en cours de minimum 12 mois. Offre valable du 1<sup>er</sup> Juin au 31 Août 2015. Voir conditions en club.

[www.lorangebleue.fr](http://www.lorangebleue.fr)

CARDIO / MUSCU / SAUNA / YAKO®



**Mon club sur Cergy**

Parc de l'horloge Bat 302  
21/23 rue du Petit Albi  
95800 Cergy Saint Christophe  
(Entrée piéton par le Boulevard de la Paix)  
**Tél. 01 71 79 87 22**



**CERGY**

## PRÉVENTION CANICULE

Seniors de plus de 65 ans,  
personnes inaptes au travail  
de plus de 60 ans ou en situation de handicap

# Faites-vous connaître

au **01 34 33 44 10**,  
à l'hôtel de ville ou en mairies annexes

[www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr)

[villedecergy](http://villedecergy)

**cergy**